



**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

Electronic Weight Indicator

**TYPE D'APPAREIL**

Indicateur pondéral électronique

**APPLICANT**

Weigh-Tronix Inc.  
100 Armstrong Dr., P.O. Box 1000  
Fairmont, Minnesota, 56031-1000  
USA

**REQUÉRANT**

**MANUFACTURER**

Weigh-Tronix Inc.  
1000 Armstrong Dr., P.O. Box 1000  
Fairmont, Minnesota, 56031-1000  
USA

**FABRICANT**

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

WI-127  
WI-127 GTN

**RATING/ CLASSEMENT**

$n_{\max}$  : 10 000

**Accuracy Class / Classe de précision: III , IIIHD**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

## SUMMARY DESCRIPTION:

### CATEGORY

The device is an electronic digital weight indicator that, when interfaced to an approved and compatible weighing element, forms a weighing system.

### DESCRIPTION

These devices are AC powered weight indicators that use 8-digit, 7-segment LED (light emitting diode) display with annunciators for GROSS, TARE, NET, lb, kg, UNDER, ACCEPT, OVER, CUTOFF, ID, print (u), centre of zero ( $\nabla 0w$ ), motion (  $\ddot{I}$  ) and has 24 control keys. The housing is made of stainless steel.

The software version for the model WI-127 is 127 49816-0019 rev. b, and for the model WI-127 GTN is 127 49816-0076 rev. b. These two and subsequent versions are accepted. To verify the software version proceed as follows:

- press «ESCAPE» until «**ABOUT**» is displayed
- press «ENTER» once and «**127**» will appear
- press «MENU» once and «**49816**» will appear

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

## DESCRIPTION SOMMAIRE:

### CATÉGORIE

L'appareil est un indicateur pondéral numérique électronique qui, lorsqu'il est relié à un élément de pesage approuvé et compatible, forme un ensemble de pesage.

### DESCRIPTION

Il s'agit d'indicateurs pondéraux alimentés par courant c.a., à diodes électroluminescentes (DÉL), à 8 chiffres, à 7 segments, muni de voyants pour: POIDS BRUT, TARE, POIDS NET, lb, kg, EN MOINS, ACCEPTÉ, EN PLUS, COUPURE, ID, impression (u), centre du zéro ( $\nabla 0w$ ), mouvement (  $\ddot{I}$  ) et de 24 touches de commande. Le boîtier est en inox.

Les logiciels des modèles WI-127 et WI-127 GTN sont respectivement 127 49816-0019 rév. b et 127 49816-0076 rév. b. Ces logiciels ainsi que leur versions subséquentes sont acceptables. Pour accéder à la version du logiciel procéder comme suit:

- enfoncer «ESCAPE» jusqu'à l'affichage de «**ABOUT**»
- enfoncer «ENTER» une fois et «**127**» apparaîtra
- enfoncer «MENU» une fois et «**49816**» apparaîtra

- press «MENU» once and «0019» or «0076» will appear
- press «MENU» once and «rev. b» or subsequent will appear
- press «ESCAPE» twice to return to normal mode.

### CONTROL KEYS

The front panel control keys are as follow:

- |           |  |
|-----------|--|
| SELECT    | To switch between the gross, tare, and net display modes. Use to accept a current selection and return to weigh mode within any menus. |
| TARE      | To enter a pushbutton tare in the display mode. Can be configured to accept values through the numeric keypad.                         |
| PRINT     | To initiate manual data transmission.  |
| ZERO      | To zero the scale in display mode. Also clears values in numeric entry.  |
| UNITS     | To switch units of measure in the display mode.  |
| 0-9 & (.) | To support numeric entry and decimal point.  |
| +/-       | To add selected items from list while in scale configuration.  |

- enfoncez «MENU» une fois et «0019» ou «0076» apparaîtra
- enfoncez «MENU» and «rev. b» ou la version subséquente apparaîtra
- enfoncez «ESCAPE» deux fois pour retourner en mode normal.

### TOUCHES DE COMMANDE

Les touches du panneau avant sont:

- |           |   |
|-----------|---|
| SELECT    | Choisit entre les modes d'affichage poids brut, tare et poids net. Accepte une sélection effectuée et permet de retourner au mode pesage dans tous les menus. |
| TARE      | Entre une tare par bouton-poussoir en mode affichage. Peut être configurée pour accepter les valeurs entrées au clavier numérique.                            |
| PRINT     | Amorce la transmission manuelle des données.  |
| ZERO      | Remet la balance à zéro en mode affichage. Efface aussi toute entrée numérique.   |
| UNITS     | Permet de changer les unités de mesure en mode affichage.   |
| 0-9 & (.) | Permet d'entrer les valeurs numériques et le point décimal.   |
| +/-       | Ajoute des éléments choisis d'une liste lors de la configuration de la balance  |

## Directional keys:

- > ESCAPE To exit menu parameter without saving any changes. Use to move "up" in the menu.
- = 7 To backspace (deletes the last digit or punctuation mark entered) while in numeric entry. Use to move "left" in the menus.
- < MENU To access menus. Use to move "right" in the menus.
- ? ENTER To end digit entry, accept a change made, or select an item from function list. Use to move "down" in the menus.

## Function keys - model WI-127:

- F1 Access tare in the memory
- F2 Displays client ID
- F3 Sets Over, Under and Target Annunciators

## Function keys - model WI-127 GTN:

- INBOUND / OUTBOUND To weigh a vehicule inbound and outbound for determing net weight. Up to 300 memories.
- TARE REGISTER Access tare memory.
- CUTOFF Sets Over, Under and Target Annunciators.

## Flèches directionnelles:

- > ESCAPE Permet de sortir des paramètres du menu sans sauvegarder les modifications. Permet de remonter le menu.
- = 7 Permet d'effacer le dernier chiffre ou le point de ponctuation entré lors des entrées numériques. Permet de se déplacer vers la gauche dans le menu.
- < MENU Permet l'accès aux menus et le déplacement vers la droite dans le menu.
- ? ENTER Termine l'entrée des chiffres, accepte un changement effectué ou choisit un élément de la liste des fonctions. Sert aussi à descendre dans le menu.

## Touches fonctions - modèle WI-127:

- F1 Permet l'accès aux tares en mémoire
- F2 Affiche l'identification du client
- F3 Configure les voyants pour en plus, en moins et cible.

## Touches fonctions - modèle WI-127 GTN:

- INBOUND / OUTBOUND Pour déterminer le poids net en pesant un véhicule à l'entrée et à la sortie. Jusqu'à 300 données en mémoire.
- TARE REGISTER Permet l'accès aux tares en mémoire.
- CUTOFF Configure les voyants pour en plus, en moins et cible.

## COMMUNICATION

Uni-directional RS-232 port.

## CALIBRATION AND SEALING

This device is equipped with audit trail category 1, non-resettable calibration and configuration counters that increment every time the device is calibrated and/or configured. To view the counters;

- press «ESCAPE» until «**ABOUT**» is displayed,
- press «MENU» once,
- press «ENTER» once,
- press «MENU» once to display configuration information,
- press «ESCAPE» twice to exit.

The metrological functions and access to the means of adjustments are located within the housing of the device. The access to an internal switch that will enable or disable the external keyboard calibration mode is secured by a threaded plug on the back of the indicator's panel. A wire seal can be passed through a threaded plug and nut on the back panel in place.

## REVISION

The purpose of Revision 1 is to add model WI-127 GTN and to update the Notice of Approval to reflect the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing devices.

## COMMUNICATION

Port unidirectionnel RS-232.

## ÉTALONNAGE ET SCELLAGE

L'appareil est équipé d'un registre électronique de catégorie 1 muni de compteurs d'événements d'étalonnage et de configuration sans réinitialisation, qui augmente de un chaque fois que l'appareil est étalonné ou configuré. Pour consulter ces compteurs:

- enfoncer «ESCAPE» jusqu'à l'affichage de «**ABOUT**»
- enfoncer «MENU» une fois,
- enfoncer «ENTER» une fois,
- enfoncer «MENU» une fois pour afficher les données sur la configuration
- enfoncer «ESCAPE» deux fois pour sortir.

Les fonctions métrologiques et l'accès aux dispositifs de réglage sont dans le boîtier de l'appareil. L'accès au commutateur interne qui valide ou invalide le mode d'étalonnage du clavier externe est protégé par un bouchon fileté sur le panneau arrière de l'indicateur. Un fil métallique peut être passé dans un bouchon fileté et un écrou en place sur le panneau arrière.

## RÉVISION

La révision 1 vise à ajouter le modèle WI-127 GTN et à actualiser l'avis d'approbation en accord avec les normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

**EVALUATED BY:**

Michel Létourneau  
Approvals Examiner

Tested by NTEP

**Revision 1** Tested by NTEP

Eddy Riva  
Approvals Examiner  
Tel: (613) 952-0612

**ÉVALUÉ PAR:**

Michel Létourneau  
Examineur d'approbations

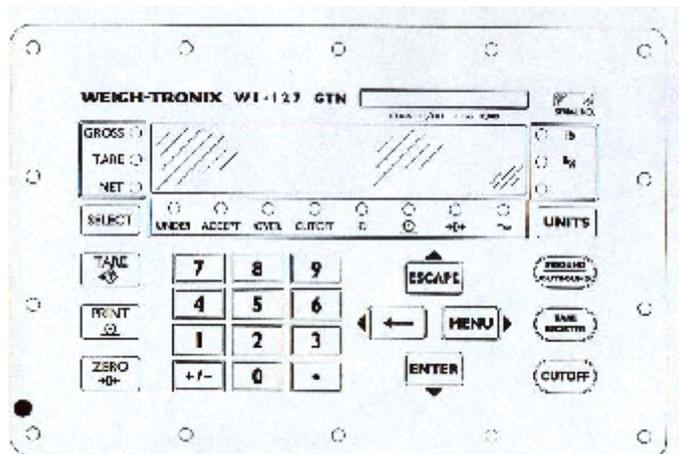
Testé par NTEP

**Révision 1** Testé par NTEP

Eddy Riva  
Examineur d'approbations  
Tél: (613) 952-0612



**WI-127**



**WI-127 GTN**

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng  
Director  
Approval Services Laboratory

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.  
Directeur  
Laboratoire des services d'approbation

Date: **DEC 19 2000**

Web Site Address / Adresse du site internet:  
<http://mc.ic.gc.ca>